

# 鏡開き 武道の始め 2013

Frohes neues Jahr!

## 明けましておめでとうございます

Wie immer begann unser Dojo das neue Jahr mit dem Hatsu Geiko, das erste Training. Pünktlich um 16 Uhr ging es los.

Nachdem wir von Tanja fürs neue Jahr aufgewärmt wurden übernahm Heinrich und es folgte die Kata Sanchin. Danach Kihon Zuki Waza, die Kata Kyozaï und viele Mae Geri, dann war das erste Training 2013 bereits vorbei.

Im Anschluß gab es leckeren Mochi, Nudelsuppe, für die Erwachsenen Bier und Sake und für die Jugend exotische Säfte und Süßigkeiten aus dem Asia-Markt.



*Kagami Biraki (鏡開き) ist eine traditionelle japanische Zeremonie, die wörtlich übersetzt "Schneiden eines Spiegels" oder auch "Bruch des Mochi" bedeutet. Sie fällt traditionell auf den 11. Januar (bzw. kurz davor oder danach). Es ist im Allgemeinen das erste wichtige Ereignis des Jahres nach dem Neujahrstag. Er bezieht sich auf die Eröffnung eines Kagami Mochi, oder der Öffnung eines Sakefaßes auf einer Feier.*

Leider haben wir kein richtiges Sakefaß und keinen echten Mochi, um den Spiegel zubrechen.